

MERCOSUR/CMC/ACTA N° 02/14

XLVII REUNIÓN ORDINARIA DEL CONSEJO DEL MERCADO COMÚN

Se realizó en la ciudad de Paraná, República Argentina, el día 16 de diciembre de 2014, la XLVII Reunión Ordinaria del Consejo del Mercado Común, con la presencia de las Delegaciones de Argentina, Brasil, Uruguay, Venezuela y Bolivia en los términos de la Decisión CMC N° 68/12.

La Delegación de Paraguay deja constancia que no ha suscrito la Decisión CMC N° 68/12.

En la reunión se trataron los siguientes temas:

1. INFORME DE LA PRESIDENCIA PRO TEMPORE DEL GRUPO MERCADO COMÚN AL CONSEJO DEL MERCADO COMÚN

El CMC recibió el informe del Coordinador Nacional de Argentina del Grupo Mercado Común en ejercicio de la Presidencia *Pro Tempore*, sobre los trabajos desarrollados durante el segundo semestre de 2014 (**Anexo III - MERCOSUR/XLVII CMC/DI N° 11/14**).

Entre los resultados del trabajo llevado a cabo en el semestre, la Presidencia *Pro Tempore* Argentina destacó: la creación de la Patente del MERCOSUR; la aprobación del Reglamento del Mecanismo de Fortalecimiento Productivo y del Programa de Integración Productiva en el Sector Juguetes; la suscripción de Acuerdos con Líbano y Túnez, la aprobación de propuestas para suscribir un Memorándum de Cooperación con la Unión Económica Euroasiática y un Acuerdo Marco de Asociación entre el MERCOSUR y el SICA; los avances en materia de circulación de los ciudadanos y la aprobación del Segundo Programa Marco de Ciencia, Tecnología e Innovación, entre otros.

2. EVALUACIÓN GENERAL DEL MERCOSUR

Los Ministros intercambiaron puntos de vista respecto de la situación actual del MERCOSUR y realizaron un balance del proceso de integración, destacando los progresos verificados en los diferentes temas de la agenda del bloque durante la Presidencia *Pro Tempore* Argentina. Los Ministros coincidieron en la necesidad de intensificar los esfuerzos para continuar profundizando el proceso de integración.

3. INTERVENCIÓN DEL PRESIDENTE DEL PARLAMENTO DEL MERCOSUR

El CMC recibió el informe del Presidente del Parlamento del MERCOSUR, Rubén Martínez Huelmo, quien se refirió a las actividades desarrolladas durante el período julio 2013 – diciembre 2014 (**Anexo IV - MERCOSUR/XLVII CMC/DI N° 12/14**).

Entre ellas, destacó la incorporación de la República Bolivariana de Venezuela al Parlamento del MERCOSUR, la aprobación de la Declaración de respaldo a la Soberanía Argentina sobre las Islas Malvinas, la Declaración sobre el posicionamiento regional parlamentario sobre los Fondos Buitres, el debate en torno a la construcción del Puerto de Aguas Profundas en Uruguay y la incorporación del idioma guaraní como lengua de trabajo del Organismo. Asimismo señaló que a partir del mes de junio participan en las reuniones públicas del Parlamento legisladores de la Asamblea Legislativa del Estado Plurinacional de Bolivia, con vistas a su plena incorporación.

4. PRESENTACIÓN DE INFORMES

4.1. Informe del Alto Representante General del MERCOSUR

El CMC recibió el informe del Alto Representante General del MERCOSUR (ARGM), Dr. Iván Ramalho, en el cual se analiza el proceso de integración en el contexto internacional y se detallan las actividades desarrolladas durante el segundo semestre de 2014 (**Anexo V - MERCOSUR/XLVII CMC/DI N° 13/14**).

El ARGM presentó el Programa Anual de Trabajo de 2015 (**Anexo VI - MERCOSUR/XLVII CMC/DT N° 01/14**).

4.2. Informe de la Unidad de Apoyo a la Participación Social del MERCOSUR

El CMC recibió el informe de la Coordinadora de la Unidad de Apoyo para la Participación Social (UPS), Lic. Mariana Vázquez, quien realizó una síntesis de las actividades desarrolladas en el semestre en curso, en particular la realización del I Taller Regional para el Fortalecimiento de la Participación Social en el MERCOSUR, que tuvo lugar los días 24 y 25 de noviembre en la ciudad de Corrientes, Argentina (**Anexo VII - MERCOSUR/XLVII CMC/DI N° 14/14**).

4.3. Informe PPTA de la Comisión de Representantes Permanentes del MERCOSUR

El CMC recibió el Informe Semestral de Actividades de la Comisión de Representantes Permanentes del MERCOSUR (CRPM), presentado en los términos del Artículo 7 de la Decisión CMC N° 11/03 (**Anexo VIII - MERCOSUR/XLVII CMC/DI N° 15/14**), y agradeció la labor realizada por esta Comisión.

Handwritten signatures and initials in black and blue ink, including a circled 'A' and a blue signature.

4.3.1. Fondo para la Convergencia Estructural del MERCOSUR (FOCEM)

El CMC aprobó las Decisiones N° 33/14 "Fondo para la Convergencia Estructural del MERCOSUR - Proyecto "Construcción de la Avenida Costanera Norte de Asunción - 2ª Etapa y Conexión (Av. Primer Presidente) con la Ruta Nacional N° 9" y la N° 40/14 "Fondo para la Convergencia Estructural del MERCOSUR Presupuesto 2015" (Anexo II).

5. INFORME PPTA DEL FORO DE CONSULTA Y CONCERTACIÓN POLÍTICA (FCCP)

El CMC recibió el informe del Coordinador Nacional de Argentina del FCCP, en ejercicio de la Presidencia *Pro Tempore*, quien realizó una síntesis de las actividades desarrolladas durante el presente semestre y sobre el seguimiento de los foros cuya coordinación se efectúa en dicho ámbito. El mencionado informe consta como **Anexo IX (MERCOSUR/XLVII CMC/DI N° 16/14)**.

6. EVALUACIÓN DEL PROCESO DE INTEGRACIÓN DEL MERCOSUR CON LOS ESTADOS PARTES Y ASOCIADOS

Los Ministros compartieron sus visiones respecto de la dimensión política, social y ciudadana de la integración, así como sus evaluaciones sobre lo actuado recientemente en los distintos ámbitos ministeriales y sectoriales que la componen.

Destacaron los logros alcanzados, el importante acervo normativo existente en materias que tienen relación directa con las necesidades y preocupaciones de los ciudadanos del MERCOSUR, así como la necesidad de profundizar la integración de los Estados Partes y Estados Asociados, en especial para fortalecer el protagonismo de la región en el campo internacional y multilateral dado los desafíos crecientes que plantea la agenda global actual.

7. INTERVENCIÓN DEL EMBAJADOR DE MÉXICO EN ARGENTINA

El Sr. Embajador de México en la República Argentina, participó en la Sesión ampliada del Consejo. En su intervención el Embajador Fernando Castro Trenti se refirió a la necesidad de profundizar la integración latinoamericana y de buscar una mayor relación entre su país y el MERCOSUR.

Handwritten signatures and initials in black and blue ink, including a signature with a circled 'A' and another with a circled 'D'.

8. PRESENTACIÓN DEL SECRETARIO EJECUTIVO DEL INSTITUTO DE POLÍTICAS PÚBLICAS DE DERECHOS HUMANOS DEL MERCOSUR (IPPDDHH)

El CMC recibió el informe del Secretario Ejecutivo del IPPDDHH, Sr. Víctor Abramovich, quien realizó una exposición de las actividades desarrolladas durante el segundo semestre de 2014, señalando entre los objetivos logrados el nuevo diseño del portal MERCOSUR "Derechos Humanos", donde se accede al campus virtual y al sistema de información cualitativo (SISUR) conformado por una base de datos sobre instituciones de derechos humanos de los países del MERCOSUR, complementadas con herramientas interactivas de visualización (**Anexo X - MERCOSUR/XLVII CMC/DI N° 17/14**).

El CMC agradeció y reconoció su labor en pos de la jerarquización de los Derechos Humanos como uno de los ejes fundamentales de la integración regional.

9. PARTICIPACIÓN DE LOS INVITADOS ESPECIALES

El CMC saludó la participación del Secretario General de la Comunidad Andina de Naciones (CAN), Sr. Pablo Guzmán Laugier, de la Secretaria General Iberoamericana (SEGIB), Sra. Rebeca Grynspan, del Secretario Ejecutivo Adjunto de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), Sr. Antonio Prado, del Director Representante en Argentina de la Corporación Andina de Fomento (CAF), Sr. Rubén Ramírez Lezcano, y del Gerente de Países del Cono Sur del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Sr. José Luis Lupo.

10. APROBACIÓN DE LOS COMUNICADOS CONJUNTOS DE PRESIDENTES

El CMC elevó a consideración de las Presidentas y los Presidentes los proyectos de "Comunicado Conjunto de las Presidentas y los Presidentes de los Estados Partes MERCOSUR" y de "Comunicado Conjunto de las Presidentas y los Presidentes de los Estados Partes del MERCOSUR y Estados Asociados", cuyos textos obran como **Anexo XI**.

Asimismo, elevó a consideración de las Presidentas y los Presidentes los proyectos de Comunicado Especial sobre "Exploración de Hidrocarburos y Pesca en la Plataforma Continental Argentina en proximidad de las Islas Malvinas" y de "Apoyo al Ecuador en su Política Energética y de uso Generalizado de Tecnologías Limpias" (**Anexo XI**).

11. APROBACIÓN DE DOCUMENTOS

El CMC aprobó las Decisiones N° 18/14 a N° 47/14 y las Recomendaciones N° 02/14 a N° 04/14 (**Anexo II**).

Asimismo, aprobó los textos de las siguientes Declaraciones:

- “Declaración Especial de los Estados Partes del MERCOSUR en respaldo a la República Argentina”,
- “Declaración Especial de las Presidentas y los Presidentes del MERCOSUR sobre la aprobación de sanciones contra la República Bolivariana de Venezuela” (**Anexo XII**).

Asimismo aprobó el “Comunicado Conjunto de los Cancilleres de los Estados Partes y Estados Asociados del MERCOSUR en apoyo a la reelección del Dr. Jorge Graziano para el cargo de Director General de la FAO” (**Anexo XII**).

Por otra parte, el CMC se congratuló por la suscripción de los siguientes acuerdos internacionales:

- Memorándum de Entendimiento de Comercio y Cooperación Económica entre el MERCOSUR y la República del Líbano
- Acuerdo Marco de Comercio y Cooperación Económica entre el MERCOSUR y la República Tunecina

12. REGÍMENES ECONÓMICOS ESPECIALES

El CMC instruyó al GMC a priorizar el tratamiento del conjunto de propuestas de Regímenes Económicos Especiales, presentadas por el Paraguay, y demás normas comerciales objeto del punto 2.1. de la Agenda del 44° GMC Extraordinario con vistas a encontrar una solución para los temas en cuestión, antes del final de la Presidencia *Pro Tempore* de Brasil.

13. OTROS ASUNTOS

13.1. Reunión de Ministros de Cultura (RMC)

El CMC tomó nota de los resultados de la XXXVII Reunión de Ministros de Cultura, celebrada en Buenos Aires el día 26 de noviembre de 2014. El Acta se encuentra *Ad Referéndum* de Uruguay.

13.2. Reunión de Ministros de Educación (RME)

El CMC tomó nota de los resultados de la XLVI Reunión de Ministros de Educación, celebrada en Buenos Aires el día 21 de noviembre de 2014. El Acta se encuentra *Ad Referéndum* de Venezuela.

El CMC aprobó la Decisión N° 38/14 “Adhesión de la República del Ecuador al Acuerdo sobre la Creación e Implementación de un Sistema de Acreditación de Carreras Universitarias para el Reconocimiento Regional de la Calidad Académica de las Respectivas Titulaciones en el MERCOSUR y Estados Asociados” (**Anexo II**).

13.3. Reunión de Ministros y Autoridades de Desarrollo Social (RMADS)

El CMC tomó nota de los resultados de la XXVI Reunión de Ministros y Autoridades de Desarrollo Social del MERCOSUR, realizada en Buenos Aires el día 21 de noviembre de 2014 y aprobó la Decisión N° 31/14 "Presupuesto del Instituto Social del MERCOSUR para el ejercicio 2015" (**Anexo II**).

13.4. Reunión de Ministros del Interior (RMI)

El CMC tomó nota de los resultados de la XXXV Reunión de Ministros de Interior, realizada en Buenos Aires el día 14 de noviembre de 2014.

Asimismo, se congratuló de la "Declaración Conjunta sobre el Sistema de Intercambio de Información de Seguridad del MERCOSUR (SISME)", y de la "Declaración para la Coordinación de Acciones contra el Tráfico Ilícito de Bienes Culturales".

El CMC aprobó la Decisión N° 18/14 "Acuerdo de Complementación del "Acuerdo de Recife" en Materia Migratoria", N° 36/14 "Acuerdo Modificador del Acuerdo para la Concesión de un Plazo de Noventa (90) Días a los Turistas Nacionales de los Estados Partes del MERCOSUR y Estados Asociados" y N° 37/14 "Segundo Acuerdo Modificador del Anexo del Acuerdo sobre Documentos de Viaje de los Estados Partes del MERCOSUR y Estados Asociados" (**Anexo II**).

Destacaron la aprobación del Protocolo Complementario del Acuerdo sobre Lineamientos en Materia de Seguridad en Eventos Futbolísticos Internacionales entre los Ministerios competentes de los Estados Partes del MERCOSUR y Estados Asociados.

13.5. Reunión de Ministros de Justicia (RMJ)

El CMC tomó nota de los resultados de la XLI Reunión de Ministros de Justicia, realizada en Buenos Aires el día 14 de noviembre de 2014 y de la firma de la "Declaración de Buenos Aires" que insta a la aprobación de medidas legislativas y administrativas para la aprobación de programas y formación de equipos que tiendan a la desmilitarización de los servicios penitenciarios y la superación de su carácter de fuerza de seguridad.

Asimismo, el CMC se congratuló de la firma del "Memorando de Entendimiento sobre la Creación de la Red MERCOSUR en Materia de Medios Alternativos de Resolución de Conflictos".

13.6. Reunión de Ministros de Medio Ambiente (RMMA)

El CMC tomó nota de los resultados de la XIX Reunión de Ministros de Medio Ambiente, celebrada en Buenos Aires el día 21 de noviembre de 2014. El Acta se encuentra *Ad Referéndum* de Paraguay.

Handwritten signatures in black and blue ink, likely representing the signatories of the document.

13.7. Reunión de Ministras y Altas Autoridades de la Mujer (RMAAM)

El CMC destacó los resultados de la V Reunión de Ministras y Altas Autoridades de la Mujer, realizada en Buenos Aires entre los días 19 y 21 de noviembre de 2014.

Asimismo, aprobó las Recomendaciones N° 03/14 "Mujeres en Situación de Privación de Libertad por Delitos vinculados a Drogas", y la N° 04/14 "Mujeres Migrantes en Contexto de Violencia Doméstica" (**Anexo II**).

13.8. Reunión de Ministros de Salud (RMS)

El CMC tomó nota de los resultados de la XXXVI Reunión de Ministros de Salud, celebrada en Buenos Aires el día 14 de noviembre de 2014.

En ese sentido, tomó conocimiento de la suscripción, en dicho ámbito, de los siguientes Acuerdos: "Autosuficiencia de Componentes y Derivados de la Sangre en los Estados Partes del MERCOSUR", "Red MERCOSUR de Cooperación y Tutorías para el Desarrollo de Equipos de Trasplante y Formación de Recursos Humanos en Donación y Trasplante", y "Compromiso de Suscripción a las Metas 90-90-90 del Control de la Epidemia del VIH/SIDA para el año 2020 en el MERCOSUR".

13.9. Reunión de Ministros de Turismo (RMTUR)

El CMC tomó nota de los resultados de la XIV Reunión Ordinaria de la RMTUR, celebrada en Buenos Aires el día 21 de noviembre de 2014.

13.10. Reunión de Altas Autoridades en el Área de Derechos Humanos del MERCOSUR (RAADDHH)

El CMC tomó nota de los resultados de la XXI Reunión Ordinaria de la RAADDHH, celebrada en Buenos Aires el día 21 de noviembre de 2014.

13.11. Comisión de Coordinación de Ministros de Asuntos Sociales del MERCOSUR (CCMASM)

El CMC tomó nota de los resultados de la Reunión Técnica de la CCMASM, celebrada en Buenos Aires el día 13 de noviembre de 2014.

Asimismo, se congratuló por la firma de la Declaración "La Dimensión Social del MERCOSUR como eje Estratégico del Proceso de Integración: Financiamiento para Acciones Regionales Transversales en el marco del PEAS" que destaca la necesidad de incentivar, en el corto plazo, la obtención de financiamiento para los proyectos sociales a través de los fondos de cooperación internacional, así como también mediante aquellos correspondientes al Programa III – FOCEM.

13.12. Informe del Foro Consultivo Económico y Social (FCES)

El CMC recibió el informe del FCES sobre sus actividades semestrales que le fuera elevado por el GMC en su XCVI Reunión Ordinaria.

13.13. Foro Consultivo de Municipios, Estados Federados, Provincias y Departamentos del MERCOSUR (FCCR)

El CMC tomó conocimiento de que el día 17 de diciembre de 2014 tendrá lugar en la ciudad de Paraná, Entre Ríos la XV Reunión del FCCR, en la cual se tratará la "Declaración de Paraná".

13.14. Grupo de Alto Nivel Estrategia MERCOSUR de Crecimiento del Empleo (GANEmple)

El CMC tomó nota del encuentro entre los Órganos Socio-laborales del MERCOSUR el Subgrupo de Trabajo N° 14 "Integración Productiva" y el GANEmple celebrada el en la ciudad de Buenos Aires, día 10 de diciembre de 2014.

13.15. Reunión de Ministros de Economía y Presidentes de Bancos Centrales – Grupo de Monitoreo Macroeconómico (GMM)

El CMC tomó nota del informe semestral de actividades del Grupo de Monitoreo Macroeconómico (GMM) dependiente de la Reunión de Ministros de Economía y Presidentes de Bancos Centrales (**Anexo XIII - RESERVADO - MERCOSUR/XLVII CMC/DI N° 18/14**) e instruyó al GMM a desarrollar durante el primer semestre de 2015 las actividades que consta en el **Anexo XIV (MERCOSUR/XLVII CMC/DT N° 02/14)**.

ANEXOS:

Los Anexos que forman parte de la presenta Acta son los siguientes:

Anexo I	Agenda
Anexo II	Decisiones CMC
Anexo III	MERCOSUR/XLVII CMC/DI N° 11/14 Informe del Coordinador Nacional de Argentina del GMC en ejercicio de la PPT
Anexo IV	MERCOSUR/XLVII CMC/DI N° 12/14 Informe del Parlamento MERCOSUR
Anexo V	MERCOSUR/XLVII CMC/DI N° 13/14 Informe del Alto Representante General del MERCOSUR
Anexo VI	MERCOSUR/XLVII CMC/DT N° 01/14 Programa Anual de Trabajo de 2015 del ARGM
Anexo VII	MERCOSUR/XLVII CMC/DI N° 14/14 Informe de la Coordinadora de la Unidad de Apoyo para la Participación Social (UPS)
Anexo VIII	MERCOSUR/XLVII CMC/DI N° 15/14 Informe Semestral de Actividades de la CRPM
Anexo IX	MERCOSUR/XLVII CMC/DI N° 16/14 Informe del Coordinador Nacional de Argentina del FCCP, en ejercicio de la PPT
Anexo X	MERCOSUR/XLVII CMC/DI N° 17/14 Informe del Secretario Ejecutivo del IPPDDHH

Anexo XI	Proyecto de Comunicado Conjunto de las Presidentas y los Presidentes de los Estados Partes MERCOSUR y el proyecto de Comunicado Conjunto de las Presidentas y los Presidentes de los Estados Partes del MERCOSUR y Estados Asociados; Comunicados Especiales
Anexo XII	Declaraciones y Comunicado de Cancilleres
Anexo XIII	RESERVADO - MERCOSUR/XLVII CMC/DI N° 18/14 - Informe semestral de actividades del Grupo de Monitoreo Macroeconómico
Anexo XIV	MERCOSUR/XLVII CMC/DT N° 02/14 Actividades a desarrollar durante el primer semestre de 2015 por el GMM



Por la Delegación de Argentina
Héctor Timerman




Por la Delegación de Brasil
Luiz Alberto Figueiredo



Por la Delegación de Paraguay
Eladio Loizaga



Por la Delegación de Uruguay
Luis Almagro



Por la Delegación de Venezuela
Rafael Ramírez



Por la Delegación de Bolivia
David Choquehuanca